### **CASH FARES - TARIFA**

Full/Entero Reduced/Reducido\*

Fare/Tarifa \$2 \$1

### METRO PASSES - PASE DE METRO

Pass Type/Tipo de pase Day Pass Pase de un dia	Full/Entero \$5	Reduced/Reducido \$2.50
Seven Day Adult Pass Pase de siete dias para aduto	\$25	\$12.50
Monthly Pass Pase Mensual	\$75	\$37.50
30 Day Pass	\$75	\$37.50

**Metro Day Passes** are valid on the service day of purchase (5 a.m. to 2 a.m.) and available at Metro ticket vending machines or from your bus operator.

Los Pases de un Día de Metro son validos en el día de servicio que fue comprado (5 a.m. - 2 a.m.) y son disponibles en las maquinas de venta de Metro o del operador del Autohus

**Seven Day Passes** are valid for seven calendar days beginning with the day of purchase. Available at ticket machines only.

Los Pases de siete dias son validos por siete dias consecutivos comenzando con el dia que fue comprado. Disponibles solamente en las maquinas de venta Metro.

Metro Monthly Passes are valid for unlimited rides during the month of issue. Monthly passes are good throughout the system. They can be purchased at participating Tops and Dash's and are available at Metro ticket vending machines or online at ntta.com.

Los Pases Mensuales de Metro son validos para viajes ilimitados durante el mes de asunto y son validos en todo el sistema Metro. Pueden ser comprados en las tiendas Tops, Dash's, y en las maquinas de venta de Metro.

**30 Day Passes** are valid for 30 calendar days beginning with the day of purchase. Available at ticket machines only.

Los Pases de 30 dias son validos por 30 dias consecutivos comenzando con el dia que fue comprado. Disponibles solamente en las maquinas de venta de Metro.

### YOU SHOULD KNOW - USTED DEBER SABER

Fare or proof-of-payment is required each time you board a bus or train.

Tarifa o prueba de pago es necesario cada vez que usted aborde
un autobus o el tren.

Metro Fareboxes accept U.S. currency, Metro passes and Metro tokens.
Remember, bus and trolley operators do not make change.

La Caja de Tarifa acepta dinero en efectivo de Los Estados Unidos, los pases de Metro y las fichas de Metro. Recuerdase que los operadores no hacen cambio.

Please have your exact fare ready when boarding.

Favor de tener su tarifa exacta cuando aborde.

Please be at your stop five minutes prior to pick up time.

All times can be affected by road, traffic and mechanical conditions

Favor de estar en su parada cinco minutos antes de la hora de recogida.

Todos los tiempos de su horario de ruta pueden ser afectas por el camino, el trafico y condiciones mecanicas

**Discrimination**, or other, complaints: NFTA EEO Office, 181 Ellicott Street, Buffalo, NY 14203.

Discriminacion o otras quejas: NFTA EEO Officina, 181 Ellicott Street, Buffalo, NY 14203

### REDUCED FARES - TARIFA REDUCIDA

\* Reduced fares are available for children five to 11 years old, seniors (65 and older), disabled and Medicare with proper ID. Children four and under ride free with an adult, limit three children per fare paying adult.

To qualify for reduced fares, passengers must present approved ID: Erie/Niagara County Complimentary Card, Metro Half-Fare Card or Medicare Card. Present when boarding your bus or when requested on Metro Rail.

\*Tarifa reducida esta disponible para: niños (5-11 años), personas majores de edad, (65 y mas mayor), incapacitados con medicare y identificacion apropiada, Niños de cuatro años o menos viajan gratis con un adulto que a pagado la tarifa (limitando solo tres niños por cada adulto que pago la tarifa).

Para pagar tarifa reducida los pasejeros tienen que mostrar identificacion apropiada: Tarjeta del condado de Erie/Niagara, la tarjeta de tarifa reducida de Metro, o la tarjeta de medicare cuando aborde el autobus o cuando sea pedida en el tren de Metro.

#### Printed by NFTA Metro Printing Dept.

Impreso por Departamento de Impresión de NFTA Metro

# #48 WILLIAMSVILLE MONDAY THRU FRIDAY

					METR	O RAIL
	TO UNI	VERSIT	Y STATI	ON / BU	FFALO	
EASTERN	ERIE COM.	MAIN	MAIN	UNIVERSITY	LEAVE	ARRIVE
HILLS	COLLEGE	&	&	RAIL	UNIVERSITY	ERIE CANAL
MALL	NORTH	UNION	EGGERT	STATION	RAIL STA.	HARBOR STA.
A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.
616		632	641	646	700	721
C646	658	706	716	721	730	751
C718	730	738	748	753	800	821
C749	801	809	819	824	830	851
C848	900	908	918	923	930	951
C905	917	925	935	940	954	1015
C933	945	953	1003	1008	1018	1039
C1032	1045	1054	1104	1109	1118	1139
C1131	1144	1153	1203	1208	1218	1239
P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.
C1231	1244	1253	103	108	118	139
C127	140	150	200	205	218	240
C228	241	251	301	306	310	331
C327	340	351	401	406	410	431
C415	428	439	449	454	500	521
C457	510	522	532	537	540	600
<u>C547</u>	600	609	619	624	630	648
C634	647	656	705	710	715	733
C731	743	751	800	805	815	833
C853	905	912	920	924	930	948
C1013	1025	1032	1040	1044	1050	1108
1121		1134	1142	1147	1150	1208

<b>C</b> -	All ECC-North trips operate	Main,	Spindrift,	Wehrle,	Youngs,	Main	and
	continue regular route.						

Todos los viajes de ECC-North viajan atraves de las calles Mai, Spindrift, Wehrle, Youngs, Main y continua la ruta regular.

METRO	O RAIL					
	ROM U	NIVERS	TY STA	TION / I	BUFFALC	
LEAVE	ARRIVE	UNIVERSITY	MAIN	MAIN	ERIE COM.	EASTERN
ERIE CANAL	UNIVERSITY	RAIL	&	&	COLLEGE	HILLS
HARBOR STA.	RAIL STA.	STATION	EGGERT	UNION	NORTH	MALL
A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.
530	550	C555	600	609	617	628
557	619	C625	630	639	647	658
630	651	C655	700	710	719	730
650	711	C715	720	730	739	750
710	731	C735	740	750	759	810
730	751	C758	803	813	822	833
750	811	C820	825	835	844	855
810	831	C843	848	858	907	919
912	933	C945	950	1000	1009	1021
1012	1034	C1043	1048	1058	1107	1119
1112	1134	C1143	1148	1158	1207	1219
P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.
1212	1234	C1243	1248	1258	107	119
112	134	C140	146	156	205	217
220	242	C245	251	301	310	322
300	322	C328	334	344	353	405
330	352	C358	404	414	423	435
400	423	C428	434	444	453	505
430	453	C459	505	515	524	536
520	542	C555	600	610	618	630
615	637	C650	655	703	710	720
745	805	C810	815	823	830	840
900	920	C935	940	948	955	1005
1020	1040	1050	1055	1103		1116

## C - All ECC-North trips operate Main, Youngs, Wehrle, Spindrift, Main and continue regular route.

Todo los viajes de ECC-North viajan atraves de las calles Main, Youngs, Wehrle, Spindrift, Main y continua la ruta regular.

Express service to and from downtown Buffalo is available on Route 66 Williamsville from Transitown Plaza and along Main St. to the Thruway (I-90). The routes serves the Main and Union park & ride lot. See a Route 66 timetable for schedule and route information.

El servicio expreso hasta y desde el Centro de Buffalo esta disponible en la Ruta 66-Williamsville de Transitown Plaza que viaja atraves de las calles Main hasta el Thruway (I-90). La ruta le da servicio a la calle Main y el "parquea y viajea" de la calle Union. Para mas informacion y horas Mire al horario de la ruta 66.

### **SATURDAY**

				METR	O RAIL
	<b>TO UNIVER</b>	SITY STA	TION / BU	FFALO	
EASTERN HILLS MALL	MAIN & UNION	MAIN & Eggert	UNIVERSITY Rail Station	LEAVE UNIVERSITY RAIL STA.	ARRIVE ERIE CANAL HARBOR STA.
A.M.	<b>A.M.</b>	A.M.	A.M.	<b>A.M.</b> 855	A.M.
<u>813</u> 930	826 943	834 951	839 956	1000	914 1019
1045	1059	1108	1113	1130	1149
P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.
1200 110	1214 124	1223 133	1228 138	1245 145	104 204
215	230	239	245	300	319
335	350	359	405	415	434
455	509	518	524	530	549
610 725	623 738	631 746	636 751	645 810	704 829
840	853	901	906	910	929

METRO	O RAIL				
	FROM U	<b>NIVERSIT</b>	Y STATION	N / BUFFA	LO
LEAVE	ARRIVE	UNIVERSITY	MAIN	MAIN	EASTERN
ERIE CANAL	UNIVERSITY	Rail	&	&	HILLS
HARBOR STA.	RAIL STA.	Station	Eggert	Union	MALL
<b>A.M.</b>	<b>A.M.</b>	<b>A.M.</b>	<b>A.M.</b>	<b>A.M.</b>	<b>A.M.</b>
745	804	810	815	823	835
805	824	845	850	858	910
930	949	1000	1005	1013	1025
1045	1104	1120	1125	1133	1145
<b>P.M.</b>	P.M.	<b>P.M.</b>	<b>P.M.</b>	<b>P.M.</b>	<b>P.M.</b>
1200	1219	1225	1230	1238	1250
115	134	145	150	158	210
230	249	300	305	314	328
345	404	415	420	429	443
500	519	530	535	544	558
615	634	645	650	658	711
720	739	800	805	813	826
840	859	915	920	928	941

## **SUNDAY AND HOLIDAYS**

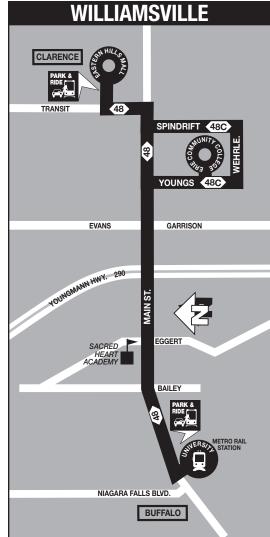
				METR	O RAIL
	TO UNIVER	SITY STA	TION / BU	FFALO	
EASTERN	MAIN	MAIN	UNIVERSITY	LEAVE	ARRIVE
HILLS	&	&	RAIL	UNIVERSITY	ERIE CANAL
MALL	UNION	EGGERT	STATION	RAIL STA.	HARBOR STA.
A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.
810	823	831	836	850	909
930	943	951	956	1010	1029
1050	1103	1111	1116	1130	1149
P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.
1210	1223	1231	1236	1250	109
130	143	151	156	210	229
250	303	311	316	330	349
409	422	430	435	450	509
530	542	549	554	610	629
650	702	709	714	730	749
810	822	829	834	850	909

METRO	O RAIL				
	ROM U	NIVERSITY	Y STATION	N / BUFFA	LO
LEAVE ERIE CANAL HARBOR STA.	ARRIVE UNIVERSITY RAIL STA.	UNIVERSITY Rail Station	MAIN & Eggert	MAIN & Union	EASTERN HILLS Mall
A.M.	A.M.	A.M.	<b>A.M.</b>	A.M.	A.M.
820	839	845 1005	850 1010	858 1018	910 1030
940 1100	959 1119	1125	1130	1138	1150
P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.
1220	1239	1245	1250	1258	110
140	159	205	210	218	230
300	319	325	330	338	350
420	439	445	450	458	510
540	559	615	620	627	639
700	719	725	730	737	749



### EFFECTIVE/EFECTIVO 12/7/14

Keep this schedule. It is effective until this date changes Siempre mantega este horario. Es efectivo hasta cuando la fecha cambie



Check timetable for possible schedule adjustments Verifique los horarios para los tiempo ajustados

**855-7211** www.nfta.com

All Metro service is accessible.
Todos servicio del Metro es accesible